

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 382273 (4) Shipping date 27/02/2024			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004737801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2176496	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24)		(24) Net	
Lorry						36958SK		5,576.634		4,996.13	
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geranel, 21. 70026 Modugno (Bari)									14248		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	M0140998-784	M0140998-784 OUTPUT SHAFT 1 M0140998-784 "-" 28.06.2023 Lot: D-127974 7				2,574	Pcs	365931 180362549 5013296153 NUOVA COLATA D KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2574 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo ☒ ☐ NO Data controllo: 29/02/24 Firma: 			
	GRUNDPALETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				6	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				6	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				6	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				84	Pcs				
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
	6 x 429 Stück										
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018891 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI															
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 27.02.2024																			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 382272 - 382275																			
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 22		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095		11 Bruttogewicht in kg 18971,00 18971,00		12 Umfang in m³							
																			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger											
		Fracht																	
		Ermäßigung		-															
		Zwischensumme																	
		Zuschläge																	
		Nebengebühren																	
		Sonstiges		+															
		Zu zahlende Gesamtsumme																	
14 Rückerstattung				15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Prievidza				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)											
21 Ausgefertigt in Prievidza am 27.02.2024				24 29 FEB 2024 Datum															
22 GeWiS Slovakia s.r.o.  Vápenická 30 SK-97101 Prievidza SK2020466734 (45) Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 SK 26 34 6730 (31) Unterschrift und Stempel des Frachtführers				Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità am Unterschrift und Stempel des Empfängers											
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger											
von bis km				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch											
				Euro-Palette				Euro-Palette											
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette											
				Einfach-Palette				Einfach-Palette											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs																			
27		Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift									
Kfz		PDM0016 PD701YJ																	
Anhänger																			
Benutzte Genehmigung Nr.												☐ National		☐ Bilateral		☐ EU		☐ CEMT	